

# JOLI GILLES

*Opéra-Comique en 2 Actes*

DE

**CH. MONSELET**

*d'après d'ALLAINVAL*

Musique de

**FERDINAND POISE**

Partition Chant & Piano  
*réduite par E. BOURGEOIS*

Prix: 10<sup>f</sup> net.

Paris, Alphonse LEDUC, Editeur, 3 Rue de Grammont.

*Tous droits de représentation d'auteur & d'édition réservés pour tous pays.*



# JOLI GILLES

OPÉRA-COMIQUE EN DEUX ACTES

DE

CHARLES MONSELET

(D'APRÈS D'ALLAINVAL)

Musique de

## FERDINAND POISE

Représenté pour la première fois à Paris, au Théâtre National de l'Opéra-Comique

Direction de M<sup>r</sup> L. CARVALHO.

Personnages:

Distribution:

VIOLETTE . . . . .	Soprano . . . . .	M <sup>mes</sup> MOLÉ.
SYLVIA . . . . .	Mezzo-Soprano . . . . .	- DUPONT.
MADAME PANTALON . . . . .	Mezzo-Soprano (Dugazon). . . . .	- PIERRON.
LÉANDRE . . . . .	Ténor . . . . .	MM. MOULIÉRAT.
GILLES . . . . .	Baryton . . . . .	- FUGÈRE.
PASQUELLO . . . . .	Ténor . . . . .	- GRIVOT.
MONSIEUR PANTALON . . . . .	2 <sup>me</sup> Ténor . . . . .	- GOURDON.
TRIVELIN . . . . .	Ténor (Trial). . . . .	- BARNOLT.

PIERROTS, PIERRETTES, PAYSANNES.

### TABLE DES MORCEAUX

#### ACTE PREMIER

		Pages
	<b>Ouverture</b>	1
N <sup>o</sup> 1	<b>Introduction, Air, Duetto et Strophes</b> . . . . .	9
» 2	<b>Duo</b> . . . . .	24
» 3	<b>Chanson</b> . . . . .	35
» 4	<b>Quatuor</b> . . . . .	37
» 5	{ <b>Final</b> . . . . .	49
	{ <b>Pas des Pierrots et des Pierrettes (DIVERTISSEMENT)</b> . . . . .	53
	{ <b>Reprise du Final</b> . . . . .	57

#### ACTE DEUXIÈME

	<b>Entr'acte</b> . . . . .	60
» 6	<b>Duo et Mélodie</b> . . . . .	64
» 7	<b>Ariette</b> . . . . .	70
	Musique de Scène . . . . .	74
» 8	<b>Duetto</b> . . . . .	75
» 9	<b>Duo</b> . . . . .	83
	Musique de Scène . . . . .	97
» 10	<b>Trio</b> . . . . .	98
» 11	<b>Duo et Chanson</b> . . . . .	106
» 11 <sup>bis</sup>	<b>Scène</b> . . . . .	118
» 12	<b>Divertissement et Final</b> . . . . .	120

Réduction au Piano par ÉMILE BOURGEOIS

Mise en scène par M<sup>r</sup> PONCHARD. — Chef d'orchestre M<sup>r</sup> J. DANBÉ

Vu les Traités internationaux, les Auteurs et l'Éditeur de cet ouvrage se réservent les droits de représentation, de publication, de réimpression, d'arrangement et de traduction à l'Étranger.



# JOLI GILLES

OPÉRA-COMIQUE EN DEUX ACTES

Paroles de  
**CH. MONSELET**

Musique de  
**FERD. POISE**

## OUVERTURE

*Allegro*

*PIANO.*

*p* M. D.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The first measure contains a treble clef chord and a bass clef eighth-note pattern. The second measure has a fermata over the treble clef and a '2' below the bass clef. The third measure has a fermata over the bass clef and a '2' above the treble clef. The fourth measure has a fermata over both staves and a 'p' dynamic marking. The fifth measure continues the piano melody.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef features a steady eighth-note melody, while the bass clef provides harmonic support with chords and occasional eighth notes.

Third system of musical notation, showing the continuation of the eighth-note melody in the treble clef and the accompaniment in the bass clef.

Fourth system of musical notation, maintaining the melodic and harmonic structure established in the previous systems.

Fifth system of musical notation, concluding the page. It includes the instruction *cresc. poco a poco* above the treble clef. The system shows the final measures of the piece, with a crescendo in the treble clef and a *poco a poco* dynamic change in the bass clef.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a sequence of chords and eighth notes. The bass clef staff features a long, sustained chord with a fermata and some rhythmic markings.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with a similar chordal pattern. The bass clef staff has a melodic line with a fermata and a dynamic marking of *f*.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a melodic line with a dynamic marking of *ff*. The bass clef staff has a sustained chord with a dynamic marking of *dim.*

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *pp*. The bass clef staff has a melodic line with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues with a melodic line. The bass clef staff has a melodic line with eighth notes.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a series of eighth-note chords, while the bass staff has a more sparse accompaniment with some eighth notes and rests.

Second system of musical notation, including the instruction "Poco più" and "P legato". The treble staff shows a melodic line with slurs and accents, and the bass staff has a legato accompaniment.

Third system of musical notation, continuing the melodic and accompaniment lines from the previous systems.

Fourth system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with sustained melodic and harmonic elements.



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of six measures with various melodic lines and chords, including slurs and accents.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *cresc. et serrez.* in the middle of the system. The notation features dynamic markings like *mf* and *f*, and includes slurs and accents.

Third system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *f* (forte) in the middle of the system. The notation features dynamic markings like *mf* and *f*, and includes slurs and accents.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *Tempo dolce* at the top and *poco rit.* (poco ritardando) in the first measure. The notation features dynamic markings like *mf* and *f*, and includes slurs and accents.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features dynamic markings like *mf* and *f*, and includes slurs and accents.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with chords and slurs.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a *Tempo* marking above the final measure. The bass clef staff includes a *poco rit.* marking above the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a rhythmic pattern of eighth notes. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps (F# and C#). The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line with dotted rhythms in the left hand.

Second system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps. The music features a melodic line in the right hand and a bass line with sustained notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The tempo marking "Tempo 4°" is located above the right-hand staff.

Third system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps. The music features a melodic line in the right hand and a bass line with eighth notes.

Fourth system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps. The music features a melodic line in the right hand and a bass line with eighth notes.

Fifth system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature is two sharps. The music features a melodic line in the right hand and a bass line with eighth notes.

Tempo 4<sup>o</sup>

M. D.

*ff*

*ff*

*f*

# ACTE I

## INTRODUCTION

N° 1

Tempo moderato.

LÉANDRE.

TRIVELIN.

GILLES.

PIANO.

Tempo moderato.

*p*

*pp*

The first system of piano accompaniment features a treble and bass clef. The treble clef part begins with a series of chords and moving lines, while the bass clef part provides a steady accompaniment with eighth and sixteenth notes. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

The second system continues the piano accompaniment. The treble clef part shows more complex rhythmic patterns and melodic lines, with some notes marked with accents (>). The bass clef part continues with a consistent accompaniment.

The third system concludes the piano accompaniment. It features intricate rhythmic patterns and chordal textures in both the treble and bass clefs, ending with a final chord in the treble clef.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth and sixteenth notes in the right hand and quarter notes in the left hand, with various articulation marks like accents and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and articulation as the first system.

Third system of musical notation, showing a transition to longer note values and more complex phrasing in both hands.

Fourth system of musical notation, ending with a double bar line. It includes the instruction *poco più* above the right hand.

GILLES. All<sup>o</sup> non troppo.

*mf* Voici le ma - tin, la grive a chan - té; Annon - çant un beau jour d'é -  
 All<sup>o</sup> non troppo.

Fifth system of musical notation, accompanying the vocal line. It includes the instruction *legato* below the left hand.

G.  *p*

-té, Voici le ma - tin, la grive a chan - té, La grive a chan -

G.  *p*

- té:

G.  *p*

De - puis que j'aime Vio - let - te, Le tra - vail me paraît moins

G.  *p*

long; — Autour de moi tout est en fê - te, Le puits paraît moins pro -

ten.

G.  *p*  
 - fond. — Voici le ma - tin, la grive a chan - té, — Annon - çant un beau jour d'é -

G.  *p*  
 - té, Voici le ma - tin, la grive a chan - té, la grive a chan - té.

G.  *p*  
 De - puis que j'aime Vio -

G.  *ten.*  
 - let - te, Les oi - seaux chantent plus gaî - ment; — Autour de moi tout est en



G. *f* - te, Et je suis tout ne sais comment. — Voici le ma - tin, la grive a chan -

G. - té, — Annon - çant un beau jour d'é - té, Voici le ma - tin, la grive a chan -

G. - té, la grive a chan - té.

Tempo

*pp* suivez

*pp.*

*ff*

LÉANDRE

Allegro vivo

Ah! Pa\_ni - mal!

TRIVELIN

Je suis rom - pu! Je suis rom -

Allegro vivo

*p*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top staff is for Léandre, starting with a rest followed by a melodic line with lyrics "Ah! Pa\_ni - mal!". The second staff is for Trivelin, starting with a rest followed by a melodic line with lyrics "Je suis rom - pu! Je suis rom -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. The tempo is marked "Allegro vivo" and the dynamic is "p".

L. Ah! le bu - tor! Ah! le ma -

T. -pu! J'ai per - du la voix et le souffle;

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top staff (L.) has lyrics "Ah! le bu - tor! Ah! le ma -". The second staff (T.) has lyrics "-pu! J'ai per - du la voix et le souffle;". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

L. -rou - - fle! Ah! Pa\_ni - mal!

T. Je suis rompu! Je suis

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top staff (L.) has lyrics "-rou - - fle! Ah! Pa\_ni - mal!". The second staff (T.) has lyrics "Je suis rompu! Je suis". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

L. le bu\_tor! Ah! l'a\_ni-

T. mort! Je suis mort! Je suis rom\_pu!

L. -mal! le butor! Depuis une heure je me

T. Je suis mort! Je suis mort!

L. tu - e De l'appe\_ler de ce cô\_té, Tu viens du caba\_ret, Tu n'ès qu'un effron-

T.

L. *\_té! Tu viens du ca\_ba - ret, Tu n'ès qu'un effron \_ té!*

T. *Mais j'étais*

L. *poco riten.*  
*Qu'on se dé\_*

T. *là, dans cette ru\_e, dans cette ru - - e*

*suivez*

L. *\_pê\_ che de cou \_rir Chez Sil - vi - a que j'ai - me*

T. *Je ne peux*

*cédez*

L. *Tempo* Eh bien, cours tout de mê - - me, Il faut la préve -

T. pas mar - cher;

*tempo*

L. - nir. Eh bien, cours tout de mê - me.

T. Je ne peux pas mar - cher; Je suis rom.

L. Ah! l'a - ni - mal! Ah! le bu - tor!

T. - pu! Je suis rom - pu! J'ai per -

*p*

L. Ah! le ma - rou - - - fle!

T. - du la voix et le souffle; Je suis rom -

L. Ah! l'a - ni - mal! le bu - tor!

T. - pul Je suis mort! Je suis

L. Ah! l'ani - mal! le butor!

T. mort! Je suis rom - pul Je suis mort! Je suis

Retenu

I. *Si par ha\_sard tu peux approcher d'elle — Et lui par\_ler — à cœur ou-*  
*mort!*

I. *-vert, Fais - lui le récit fi - dè - le Du tourment que j'ai souf-*  
*a piacere*  
*suivez la voix.*

I. *-fert Lorsque j'é - tais é - loi - gué d'elle, — é - loigné d'el - - -*  
*poco rall.*  
*suivez*

Andantino non troppo.

I. *- le. tempo De grande a - mi - tié dis-lui*  
*Andantino non troppo.*  
*pp*

L. *bien que je l'ai - me, Las! de mon pauvre cœur elle a pris la moi -*

L. *-tié, Peut être el-le m'ou - blie, El - le n'est plus la mê - me, De*

L. *grande a - mi - tié je l'ai - - me.*

*retenu.*

*col canto*

*pp*

*tempo*

L. *De grande a - mi - tié dis-lui bien que je l'ai - me, Dis-lui toute ma*

*p*

*legato.*



L. *peine Et prendre en pi - tié Ce - lui qui pour la voir souffrirait la mort*

L. *mê - me; De grande a - mi - tié je l'ai - me.*

*rall.* *p* *tempo*

*suivez la voix. p*

TRIVELIN

Moderato

*Mais mon - sieur, à peine est-il jour El - le ne se - ra pas le -*

*Moderato*

LÉANDRE

*retenu*

*Tu lui di - ras notre ar - ri - vé - e Tu parle - ras de mon a -*

*retenu*

*suivez la voix.*

Allegro 1<sup>o</sup>

L. *mour.* Ah! l'a\_ni\_mal! Ah! le bu\_

T. Je suis rompu! Je suis rom\_pu!

Allegro

*p*

L. tor! Ah! le ma\_rou - -

T. J'ai per\_ du la voix et le souffle!

L. \_fle! Ah! l'a\_ni\_mal! le butor!

T. Je suis rom\_pu! Je suis mort! Je suis

L. *Ah! l'a\_ni\_mal! le butor!*

T. *mort! Je suis rom\_pu! Je suis mort! Je suis*

*serrez*

L. *Fa\_nimal! le butor! Fa\_nimal! le bu\_*

T. *mort! Je suis mort! Je suis mort! Je suis*

*cresc.*

L. *\_tor! l'a\_ni\_mal! le bu\_tor!*

T. *mort! Je suis mort! Je suis mort!*

*f*

*ff*

DUO

N° 2

VIOLETTE

GILLES

PIANO

Adagio

*p*

assurément!

VIOLETTE Moderato.

Quand je ren - contre un peu de mon - de J'aime à cau - ser de bonne hu -

*pp*

v. *meur, Mais en ren - trant ma mè - re gronde Et me ser - monne sur l'hon -*

v. *-neur. El - le me dit que je le gar - de, que je le gar -*

v. *-de, Mais comment faire, je ne sais, L'honneur que l'on perd par mé -*

v. *-gar - de, Veux - tu me di - re ce que c'est.*

*poco rall.* **Tempo**

v.  A l'en-ten - dre, c'est u - ne

v.  cho - se Plus préci - eu - se qu'un tré - sor, Plus bel - le que la fleur é -

v.  - close. Ou les bril - lants pas - se - ments d'or. Elle me dit que je le

v.  gar - de que je le gar - de, Mais comment faire, je ne sais,

*poco rall.*

v. L'honneur que l'on perd par mé - gar - de, Veux-tu me di - re ce que

*suivez!*

**Tempo**

v. c'est.

*senza rigore.*

v. Tu devrais me le di - re, Toi qui sais li - re, Quel est-il

v. donc, cet honneur - là? Mais je voudrais l'ap -

GILLES

A quoi bon tout ce - là?

**Tempo**

V.  -prendre.

G.  Bah! bah!lais-se-moi prendre Sur le bout de tes doigts un tout pe-tit bai -



G.  -ser, Tu ne peux pas me re-fu-ser. Un tout pe-tit, pe-tit bai -



VIOLETTE *Allons, dépêche toi...* *très-simplement*  
 Je suis rou-ge comme une

G.  Un peu retenu.

-ser.



V.  frai-se, Lorsque je suis auprès de toi, Et ce-pendant





v. — j'en suis bien ai - se, Pourquoi? Quand nous sommes en -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a key signature of two flats (B-flat major). The lyrics are: "— j'en suis bien ai - se, Pourquoi? Quand nous sommes en -". The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) and features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

v. \_semble Je voudrais t'en - ten - dre causer tout le jour, tout le

The second system continues the musical score. The vocal line lyrics are: "\_semble Je voudrais t'en - ten - dre causer tout le jour, tout le". The piano accompaniment continues with similar harmonic support, including some arpeggiated figures in the right hand.

v. jour, Sans me re-po - ser; Mais le soir il me sem ble Que tu n'as

The third system of the score. The vocal line lyrics are: "jour, Sans me re-po - ser; Mais le soir il me sem ble Que tu n'as". The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns and some chromatic movement in the bass line.

v. pas en\_cor tout dit. Sans contre - dit,

GILLES.

Tu erois?

The fourth system introduces a new character, 'GILLES', with a bass line. The vocal line lyrics are: "pas en\_cor tout dit. Sans contre - dit,". The 'GILLES' part is written in a single bass clef. The piano accompaniment continues to support the vocal lines. The lyrics for 'GILLES' are: "Tu erois?".

v. Je suis rouge comme une frai - se, Lorsque je suis auprès de

v. toi, Et ce pendant j'en suis bien ai - se, Pour-quoi?

v. Pourquoi? Aie! Aie! il faut que je te

GILLES

J'en suis bien ai-se comme toi.

Moderato 1<sup>o</sup>

v. quit-te, Je reviendrai bien.

G. Comme tu l'en vas vite, On n'a pas le temps de se voir;

V. *-tôt,* A - vant ce soir,

G. Tu revien - dras bien - tôt? Au re -

V. Au re - voir. Je l'ai - me, mon en -

G. - voir.

V. - faut, Plus que per - sonne au - mou - de, Mais ma mè - re là - bas at -

G. *pp*

V. - tend, Tu sais que pour un rien sou - vent el - le me gronde, Au re - voir, mon en -

G.

v. *rall.*  
- fant, au revoir, mon en - fant. Que j'en'ai gar-

GILLES *tempo*  
Tu lui diras que par mé - garde Tu m'as trouvé,

*tempo*  
*suivez*

v. - de, Tu sais bien qu'el - le me dé - fend De te voir en ca -

v. -chet - te.

GILLES  
Mais quand ta mère est là je res - te comme un sot, Je ne sais

G. *VIOLETTE*  
pas te dire un mot, un mot. Je suis aus - si tou - te dis -

a tempo

V. *traite. Au re - voir, Au re - voir. Je t'ai - me, mon en -*  
 GILLES *Au re - voir. Je t'ai - me, mon en -*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line (V.), with lyrics: *traite. Au re - voir, Au re - voir. Je t'ai - me, mon en -*. Below it is the bass line for the character GILLES, with lyrics: *Au re - voir. Je t'ai - me, mon en -*. The bottom two staves are for the piano accompaniment, with a *pp* dynamic marking. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked *a tempo*.

a tempo

V. *- fant, plus que personne au mon - de, Mais ma - mè - re là - bas at -*  
 G. *- fant, plus que personne au mon - de, Mais ta - mè - re là - bas at -*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line (V.), with lyrics: *- fant, plus que personne au mon - de, Mais ma - mè - re là - bas at -*. Below it is the bass line for the character G., with lyrics: *- fant, plus que personne au mon - de, Mais ta - mè - re là - bas at -*. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked *a tempo*.

V. *- tend, Tu sais que pour un rien souvent el - le me gronde; Au re voir, mon en -*  
 G. *- tend, Je sais que pour un rien souvent el - le te gronde; Au re voir, mon en -*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal line (V.), with lyrics: *- tend, Tu sais que pour un rien souvent el - le me gronde; Au re voir, mon en -*. Below it is the bass line for the character G., with lyrics: *- tend, Je sais que pour un rien souvent el - le te gronde; Au re voir, mon en -*. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

V. *sf* *p*  
 - faut, au re-voir, mon en - fant, Là - bas — el - le m'at -

G. *sf* *p*  
 - faut, au re-voir, mon en - fant, Là - bas — el - le t'at -

*suivez* *sf* *p*

V. *sf* *p* *ff*  
 - tend, là - bas — el - le m'at - tend, Au revoir, mon en-fant, Au revoir, mon en -

G. *sf* *p* *ff*  
 - tend, là - bas — el - le t'at - tend, Au revoir, mon en-fant, Au revoir, mon en -

*sf* *p* *ff*

V. *ff* *p* *ff*  
 - fant .

G. *ff* *p* *ff*  
 - fant .

# CHANSON

## N° 3

**GILLES** *Moderato*

**PIANO** *Moderato*

De bonne hu -

G. - meur dès que l'au - ro - re, — Aie! là! — pa -

G. - rait à l'ho - ri - zon, Je vais et viens dans ma mai - son

*cresc.*

G. Et je chante en - core, en - co - - re .

G. *p* Jé - pou - se - rai cel - le que

G. *f* j'ai - me, - Aie! *p* là! - J'au - rai des en - fants, Vous les ver -

G. - rez de - ve - nir grands Et chanter de mè - me, de mè -

G. - me!

N° 5<sup>bis</sup>

GILLES *f* Jé - pou - se - rai cel - le que j'ai - me, - Aie!

*p* là! - J'au - rai des en - fants, Vous les ver - rez de -

- ve - nir grands Et chanter de mè - me, de mè - me!



# QUATUOR

## N<sup>o</sup> 4

Allegro.

M<sup>me</sup> PANTALON

Qu'on ail\_le me cher\_

LEANDRE

TRIVELIN

PANTALON

Allegro.

PIANO

M<sup>c</sup>  
P. - cher le ju\_ ge du quar - tier, Qu'on ail-le me chercher le ju\_ ge du quar .

M<sup>c</sup>  
P. - tier, Le bourreau, le greffier, Le tri-bunal en - tier, Le tri-bunal en -

M<sup>c</sup>  
P.

\_ tier, Le commissai - re.

LÉANDRE

Mais que voulez-vous fai - re Du ju - ge du quar -

TRIVELIN

Mais que voulez-vous fai - re Du ju - ge du quar -

PANTALON

Mais que voulez-vous fai - re Du ju - ge du quar -

M<sup>c</sup>  
P.

Je veux qu'on

1.

\_ tier, Du tri - bu - nal en - tier, Du commissai - re?

T.

\_ tier, Du tri - bu - nal en - tier, Du commissai - re?

P.

\_ tier, Du tri - bu - nal en - tier, Du commissai - re?

M<sup>c</sup>  
P.

s'em - pa - re de Gil - les, Et qu'on me le mette en pri -

M<sup>c</sup>  
P.

- son; Nos magis - trats en gens ha - bi - les, Vont me don -

M<sup>c</sup>  
P.

- ner, me donner rai - son.

LÉANDRE

Mais vous n'y pensez pas,

PANTALON

Vous perdez la rai -

*tr*

*serrez* *crese.*

*ff*

L. *ff* Le pau -

TRIVELIN *ff*

Mais vous n'y pensez pas, Le pau -

P. *ff*

- son, Vous perdez la rai - son, Le pau -

M<sup>me</sup> PANTALON

Qu'on ail-le me cher-

L. *pp*

- vre gar - çon! Le pau - vre gar - çon!

T. *pp*

- vre gar - çon! Le pau - vre gar - çon!

P. *pp*

- vre gar - çon! Le pau - vre gar - çon!

M<sup>r</sup> P. *>*

- cher le ju - ge du quar - tier, Qu'on ail-le me chercher le ju - ge du quar -

M<sup>e</sup>  
P.

- tier, Le bourreau, le greffier, Le tribunal entier, Le tribunal entier,

M<sup>e</sup>  
P.

- tier, Le commissaire.

LEANDRE.

Mais que voulez-vous faire Du juge du quar-

TRIVELIN.

Mais que voulez-vous faire Du juge du quar-

PANTALON.

Mais que voulez-vous faire Du juge du quar-

L.

- tier, Du tribunal entier, Du commissaire?

T.

- tier, Du tribunal entier, Du commissaire?

P.

- tier, Du tribunal entier, Du commissaire?

M<sup>me</sup> PANTALON.

Job - tien - drai contre lui juge - ment et senten - ce, Par un ar -

M<sup>me</sup> P.

- rêt de la cour Il se - ra mis à la po - tence, à la po -

M<sup>me</sup> P.

- tence Haut et court, haut et court.

LÉANDRE.

Pourquoi le mettre à la po - ten - ce?

TRIVELIN.

Pourquoi le mettre à la po - ten - ce?

PANTALON.

Pourquoi le mettre à la po - ten - ce?

M<sup>c</sup>  
P.

En voy - ant sa grimace au bout de cette cor - de, Nous chante -

M<sup>c</sup>  
P.

- rous sans fa - çon Une an - tième, un ex - orde En l'hon -

*tr*

1<sup>o</sup> Tempo.

M<sup>c</sup>  
P.

- neur du pauvre gar - çon. Qu'on aille me cher -

LÉANDRE. *pp*

Pauvre Gil\_les, pauvre gar - çon.

TRIVELIN. *pp*

Pauvre Gil\_les, pauvre gar - çon.

PANTALON. *pp*

Pauvre Gil\_les, pauvre gar - çon.

4<sup>o</sup> Tempo.

*pp* *p*

M<sup>c</sup>  
P.

- cher Le ju - ge du quar - tier, Qu'on ail - le me chercher Le juge du quar -

M<sup>c</sup>  
P.

- tier, Le bourreau, le greff - fier, Le tri - bunal en - tier, Le tribunal en -

M<sup>c</sup>  
P.

- tier, Le commissai - re.

LEANDRE .

Mais que voulez-vous fai - re Du juge du quar -

TRIVELIN .

Mais que voulez-vous fai - re Du juge du quar -

PANTALON .

Mais que voulez-vous , fai - re Du juge du quar -



Plus vite.

M<sup>c</sup>  
P.

Le bourreau,

L.

\_ tier, Du tribu\_nal en \_ tier, Du commissai \_ re?

T.

\_ tier, Du tribu\_nal en \_ tier, Du commissai \_ re?

P.

\_ tier, Du tribu\_nal en \_ tier, Du commissai \_ re? Le bour -

Plus vite.  
*pp staccato*

M<sup>c</sup>  
P.

le geôlier, le greffier, le bourreau,

L.

le greffier,

T.

le geô - lier, le bour -

P.

- reau,

M<sup>c</sup>  
P.

le geôlier, le bourreau, le bourreau,

L.

le geô - lier, le gref - fier, le gref -

T.

- reau, le gref - fier, le gref -

P.

le gref - fier, le gref -

M<sup>c</sup>  
P.

le bourreau, le bourreau, le geôlier,

L.

- fier, le gref - fier,

T.

- fier, le gref - fier, le geô -

P.

- fier, le gref - fier, le bour - reau,

M<sup>c</sup>  
P.

le greffier, le bourreau, le geôlier,

I.

le greffier, le geô-

T.

-lier, le bourreau,

P.

M<sup>c</sup>  
P.

le bourreau, le bourreau, le bourreau,

I.

-lier, le greffier, le greffier, le greff-

T.

le greffier, le greffier, le greff-

P.

le greffier, le greffier, le greff-

M<sup>c</sup>  
P.

*ff*

Qu'on ail le me cher - cher Le ju - ge du quar - tier, — Le tribu -

L.

*ff*

- fier, Le ju - ge du quar - tier, Le tribu - nal en - tier, — Le tribu -

T.

*ff*

- fier, Le ju - ge du quar - tier, Le tribu - nal en - tier, — Le tribu -

P.

*ff*

- fier, Le ju - ge du quar - tier, Le tribu - nal en - tier, — Le tribu -

*ff*

8

M<sup>c</sup>  
P.

- nal en - tier.

L.

- nal en - tier.

T.

- nal en - tier.

P.

- nal en - tier.

*f* *ff* *f* *ff*

## FINAL

N<sup>o</sup> 5

GILLES. Je vais vite à mon jardin, peut-être que Violette pourra s'é-

*Allegretto*  
*pp*  
PIANO.

-chapper et nous causerons. Que veut dire cela...

des flûtes, des tambourins, mais on danse là -

bas sur le pré... j'en suis... attendez - moi, mes amis, je veux

me divertir... j'en suis... j'en suis...

*(Au moment où il va pour sortir, Pantalon revient et l'arrête).*

Pstt...

GILLES. — Que me veut-il encore  
celui-là? Pstt...

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment for the vocal line. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The vocal line is written in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The melody consists of quarter and eighth notes, with some slurs and accents.

(Pantalon lui montre en grand mystère un coffret.  
Gilles regarde tantôt le coffret, tantôt Pantalon avec étonnement.)

(Gilles revient à regret  
et la tête basse)

PANTALON. — Chut! GILLES. — Chut!

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment for the vocal line. The music continues in the same key and time signature. The vocal line is written in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The melody consists of quarter and eighth notes, with some slurs and accents.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment for the vocal line. The music continues in the same key and time signature. The vocal line is written in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The melody consists of quarter and eighth notes, with some slurs and accents. A piano dynamic marking 'p' is present.

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment for the vocal line. The music continues in the same key and time signature. The vocal line is written in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The melody consists of quarter and eighth notes, with some slurs and accents.

PANTALON. — J'ai pensé à toi...

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment for the vocal line. The music continues in the same key and time signature. The vocal line is written in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The melody consists of quarter and eighth notes, with some slurs and accents. A piano dynamic marking 'pp' is present.

C'est aujourd'hui ta fête

*(Pantalon voyant que Gilles hésite  
à prendre le coffret)*

C'est un rien, garde-le

je te prie, en souvenir de moi! Chut! GILLES.— Chut!

PANTALON.— Au revoir.

GILLES.— Au revoir.

*(Pantalon s'en allant à part en se frottant  
les mains.)* Cela me coûte cher, très  
cher... mais au moins maintenantma femme dormira tranquille...  
et moi aussi.

Allegro moderato.

*(Gilles embarrassé reste immobile.)*

Que diable peut-il y avoir là-dedans.

(Il va à son banc pour ouvrir le coffret, mais il n'ose pas).

Cela me fait un je ne sais quoi (Il se décide et jette les sequins sur le banc).

Eh! mais je ne me trompe pas (Il prend les sequins à pleines mains). de l'or! de l'or! est-il possible!

Comme cela sonne! les jolis sequins! (Voix dans la coulisse) Gilles! Gilles!

(Gilles épouvanté ramasse vite les sequins et s'enfuit dans sa maison).

Euchaînez



# PAS DES PIERROTS ET DES PIERRETTES

All<sup>o</sup> non troppo

PIANO.

*p* très-léger

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and common time. It consists of five systems of music. The first system includes the tempo marking 'All<sup>o</sup> non troppo' and the dynamic marking 'PIANO. p très-léger'. The score features a delicate melody in the right hand and a simple harmonic accompaniment in the left hand. Pedal markings are present throughout: 'Ped.' at the beginning of the first system, and '\* Ped.' at the end of the first system, the end of the second system, the end of the third system, and the end of the fourth system. The fifth system concludes with a fortissimo 'f' dynamic marking and a final chord in the right hand.

First system of musical notation. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The treble staff features a series of chords and melodic lines with accents (>) and slurs. The bass staff has a similar accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Second system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics as the first system.

Third system of musical notation, continuing the piece with similar notation and dynamics.

Fourth system of musical notation. The bass staff includes a *Ped.* (pedal) marking at the end of the system.

Fifth system of musical notation. The bass staff includes two *\* Ped.* (pedal) markings.

Sixth system of musical notation. The bass staff features long, horizontal slurs indicating sustained notes or chords.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including accents and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a more active melodic line with slurs and accents. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff shows a series of slurred eighth notes with accents. The bass staff features a consistent accompaniment with slurs and accents.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with slurs and accents. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Ped.

\* Ped.

Musical notation system 1, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef contains a simple accompaniment. A 'Ped.' marking is present below the bass clef. An asterisk is located at the end of the system.

Musical notation system 2, similar to system 1. It includes a 'Ped.' marking and an asterisk at the end of the system.

Musical notation system 3, featuring a treble and bass clef. The bass clef contains a long, sustained note with a fermata. A 'Ped.' marking is present below the bass clef.

Musical notation system 4, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a dense, rapid melodic passage. The word 'Pressez.' is written above the treble clef. The bass clef contains a simple accompaniment.

Musical notation system 5, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a dense, rapid melodic passage. The bass clef contains a simple accompaniment.

Musical notation system 6, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with trills marked 'tr'. The word 'ff' is written below the treble clef. The bass clef contains a simple accompaniment.

(VIOLETTE appelant) (Violette frappe à la porte)  
Gilles! Gilles!

Il ne répond

Mod<sup>to</sup> p

pas, quel ennui! peut-être est-il à son jardin; oui, c'est cela, il doit y être.

Allegro non troppo

pp Ped.

(Elles se cachent pour épier Gilles)

Ped.

Serviteur, mes amis, je voulais d'abord cacher cet or dans le

jardin, mais j'ai changé d'idée, je vais l'enterrer dans la cave, comme ça je

Musical notation for the first system, featuring a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a simple accompaniment.

serai plus tranquille!

(En voyant Gilles elles se font des signes... l'une d'elles va chercher

Musical notation for the second system, including a piano (*pp*) dynamic marking and a *Ped.* instruction.

une échelle et grimpe à la fenêtre)

Musical notation for the third system, featuring two *Ped.* instructions.

Musical notation for the fourth system, showing a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with sustained chords.

Musical notation for the fifth system, including a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with sustained chords.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a dynamic marking of *f* and features a series of eighth notes with accents. The bass clef staff contains a long, low-range chordal passage with a slur.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with eighth notes and includes dynamic markings of *sf*. The bass clef staff has a long, low-range chordal passage with a slur.

*(Gilles s'enfuit elles courent après lui)*

Third system of musical notation. The treble clef staff features a rapid, ascending eighth-note run with a dynamic marking of *sf*. The bass clef staff contains a few chords.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues with a rapid, ascending eighth-note run. The bass clef staff contains a few chords.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords with a dynamic marking of *sf*. The bass clef staff contains a series of chords.

Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

# ENTR'ACTE

Allegretto

PIANO

*pp*

les 2 Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

*sf*

*pp*



Ped. Ped.

Ped. *mf* *legato*

*pp*  
2 Ped.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff includes a "Ped." marking.

Musical notation for the second system, continuing the piece with a "Ped." marking in the bass staff.

Musical notation for the third system, showing a treble staff with arpeggiated chords and a bass staff with a "Ped." marking.

Musical notation for the fourth system, including a dynamic marking "p" in the treble staff and "Ped." markings in the bass staff.

Musical notation for the fifth system, featuring a treble staff with a "sf" dynamic marking and a "pp" dynamic marking, and a "Ped." marking in the bass staff.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass line includes two "Ped." markings.

Musical notation for the second system, continuing the piece with similar notation and two "Ped." markings.

Musical notation for the third system, showing more complex rhythmic patterns in both staves.

Musical notation for the fourth system, ending with a dynamic marking of "pp" and an "8" marking above the treble staff.

## ACTE II

## DUO ET MÉLODIE

N° 6

All<sup>to</sup> non troppo.

SILVIA

LÉANDRE

PIANO

Silvia and Léandre have rests. The piano accompaniment begins with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is All<sup>to</sup> non troppo. Dynamics include *p* and *leg.*

S. Chut! par-lons bas, chut! par-lons bas,  
 L. Chut! par-lons bas, chut! par-lons bas,  
 The piano accompaniment is marked *pp*.

S. Nef-frayons pas l'oi-seau qui dit là-bas, là-bas Sa chanson  
 L. Nef-frayons pas l'oi-seau qui dit là-bas, là-bas Sa chanson  
 The piano accompaniment is marked *dolce legato*.

S. dou - - ce; Et qu'on n'en - ten - de pas le bruit

L. dou - - ce; Et qu'on n'en - ten - de pas le bruit

S. de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la mous -

L. de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la mous -

S. - se. Chut! parlons bas, Chut! parlons bas,

L. - se. Chut! parlons bas, Chut! parlons bas,

LÉANDRE

Audantino non troppo

Puisque nous sommes

*pp*  
Ped.

tous les deux, Je veux, ma - da - - me, Vous dire encor les

*ten.*

☆  
Ped.

tendres vœux De ma pauvre â - - me; Vous é - clai - rez mes

☆  
Ped.

sombres nuits D'un clair mi - ra - - ge, Et je ra - con - te .

*pp*  
Ped.

L. *mes ennuis A votre ima - - - ge Ah! c'est le mal d'a -*

L. *-mour Triste et doux - - - tour à tour. Je vous maudissais*

*Rall. Tempo*

*pp suivez. p Tempo*

*Ped.*

L. *sans rai\_son Pendant l'absen - - - ce, Vous ac\_cu\_sant de*

L. *tra\_hi\_son Et d'incons\_tau - - - ce, Je cachais mon trouble*

I. *a\_vec soIn Et plein d'a\_lar - mes, J'al\_lais dans la cam -*

*pp*

\*

I. *\_pagne au loIn S'echer mes lar - mes Ah! c'est le mal d'amour, Triste et*

*pp*

SILVIA. 1<sup>o</sup> tempo

Rall. Chut! parlons

*doux — tour à tour* Chut! parlons

*suivez.* 1<sup>o</sup> tempo

*sf* *pp*

S. *bas, Chut! parlons bas, N'effrayons pas Poi\_seau qui dit la -*

I. *bas, Chut! parlons bas, N'effrayons pas Poi\_seau qui dit la -*

*dolce.*



L. *bas, là - bas Sa chanson dou - ce, Et qu'on n'en -*

S. *bas, là - bas Sa chanson dou - ce, Et qu'on n'en -*

L. *- ten - de pas le bruit de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la*

S. *- ten - de pas le bruit de nos pas, Le bruit de nos pas Sur la*

L. *mous - se. Chut! parlons bas, chut! parlons bas.*

S. *mous - se. Chut! parlons bas, chut! parlons bas.*

*Rall.*

*suivez la voix.*

*Tempo*

## ARIETTE

N<sup>o</sup> 7

SILVIA

Allegretto

PIANO

S.

*p*

Quand je le ren - contre et le vois Je reste inter - di - te, sans

*pp*

S.

voix, Mais je re - gar - de si mes man - ches Sont blan - -

S.

*Rall.*

- ches, Si mon ju - pon A bon - ne fa - çon Et ne trai - ne pas - à ter -

*suivez.*

s. *re.* Je ne fe-rai pas tant d'embar-ras Si d'amour je ne l'ai-mais

*Tempo*

s. pas, C'est bien é-vident, mon pè-re, mon pè-

*poco rall.*

*pp suivez.*

s. - re.

*Tempo*

s. Puis en des-sous je le re-gar-de Pour sa-voir — S'il — prend

*p*

S. garde à tout ce que je fais et sans lui di - re

The first system of music consists of a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and A5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand, with some notes tied across measures.

S. rien, Je sur - veil - le mon main - tien, Je

The second system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and A5. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and provides harmonic support with chords in the right hand.

S. tremble et j'es - pè - re.

The third system features a vocal line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and A5. The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line and chords, with some notes tied across measures.

S. Je ne fe - rais pas, tant d'em - bar - ras, Si d'a - mour

The fourth system features a vocal line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, and A5. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and continues with the eighth-note bass line and chords.

s. je ne fai - mais pas — C'est bien é - vi - dent, mon

poco Rall.

s. pé - re, mon pé - re.

Tempo

*pp*

suivez

## MUSIQUE DE SCÈNE

Lent

PIANO

*p*

The musical score is written for piano in common time (C). It begins with a tempo marking of 'Lent' and a dynamic of 'PIANO'. The first system shows the initial bass line with a piano (*p*) dynamic. The second and third systems continue the piece, featuring a mix of eighth and sixteenth notes in the bass line and chords in the treble. The fourth system concludes the piece with a final chord in the treble and a melodic line in the bass.

## DUETTO

N<sup>o</sup> 8

**Moderato**

VIOLETTE

GILLES

PIANO

*p*

*p*

boiteux ?

Je suis boi - teux, boi -

boiteux? Ce - la ne se - ra rien, Quit - te cet air pi -

- teux, boi - teux.

- teux, Quoi! tu souffres beau -

Je suis à la tor - tu - re.

V. *- coup? Voy - ons, voy - ons, fais quelques*

G. *Beaucoup, je te l'as - su - re;*

V. *pas, fais quelques pas;*

G. *Gilles essayant de marcher.*

*Aie! A - ie! Aie!*

V.

G. *a - ie! Je ne peux pas, Je ne peux pas, tu vois bien que je*



V. *Mais ou donc as-tu mal? Est-ce à la jambe droi-te?*

G. *boi - te. Non,*

V. *du pied droit?*

G. *C'est au pe-tit doigt Du pied droit, du pied*

V. *Un peu retenu*  
*du pied droit? Ah! comme je te plains, voyons, sois raison-*

G. *droit, du pied droit. Un peu retenu*

V. *na-ble, Viens tout de mê-me, viens, Tu chan-te-ras à*

G.

V. *ta-ble, à ta-ble. enrhumé?*

G. *Je suis enrhu-mé, enrhu-*

V. *enrhumé? Ce-la ne se-ra rien Mon pauvre bien-ai-*

G. *-mé, enrhu-mé.*

V. *- mé.*

G. J'ai grand mal à la gor - ge, Tu vois, je ne peux pas par-

V. Là-bas je te fe - rai de la ti - sa - ne d'or - ge;

G. - ler. De la ti - sa - ne

V. Ne fais pas le ni -

G. d'or - ge, Ja - mais je n'ai pu l'a - va - ler.

V.  - gaud, Tu prendras des bis - cuits, Un verre de vin chaud, un verre de vin

G. 



V.  chaud; Tu prendras du vin chaud,

G.  J'aime assez les bis - cuits, J'aime assez le vin



V.  Ne fais pas le ni - gaud,

G.  chaud, J'aime as - sez tout ce - la, mais...



V.  Ah! comme je te

G.  Mais... je suis trop enrhu - mé, trop en - rhu - mé, hem!



V.  plains, mon pauvre bien ai - mé.

G.  hem! hem! hem! Je suis trop en - rhu - mé, trop en - rhu -



V.  Ah! com - me je te plains, mon pauvre bien - ai -

G.  mé. Je suis très en - rhu - mé très en - rhu -



*poco rall.* Tempo

V. *- mé! Ah! com - me je te plains; Ah!*

G. *- mé! Je suis très en - rhu - mé; Tu*

*poco rall.* Tempo

*esce.*

V. *com - me je te plains, mon pauvre bien - ai - - -*

G. *vois que je suis en - rhu - mé, très en - rhu - - -*

*esce.* *ff*

V. *- mé!*

G. *- mé!*

*ff*

N° 9

Moderato

(En courant il se trouve tout à coup nez à nez avec Pasquello.)

GILLES

Lent. *ff* *pp*

La mau\_vaise fi\_

PASQUELLO

- gu - re. Il a bou\_ ne tour - nu - re.

*pp* *p*

GILLES

La mau\_vaise fi\_ gu - re, Que me veut ce vau\_ rien!...

*pp* *pp*

PASQUELLO

Comment vous por\_ tez - vous? Vous ê\_ tes

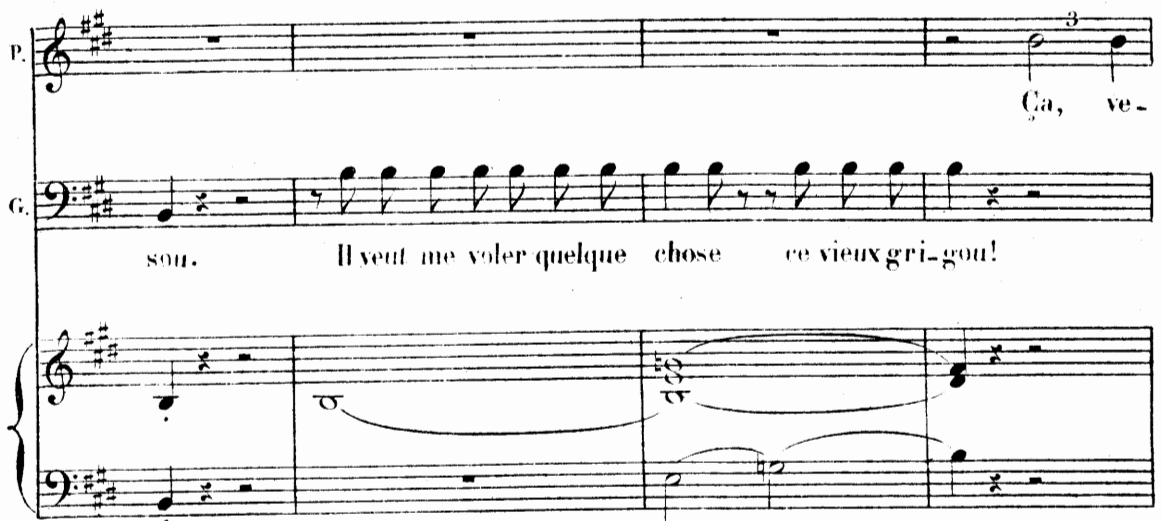
Fort - bien!

P. 

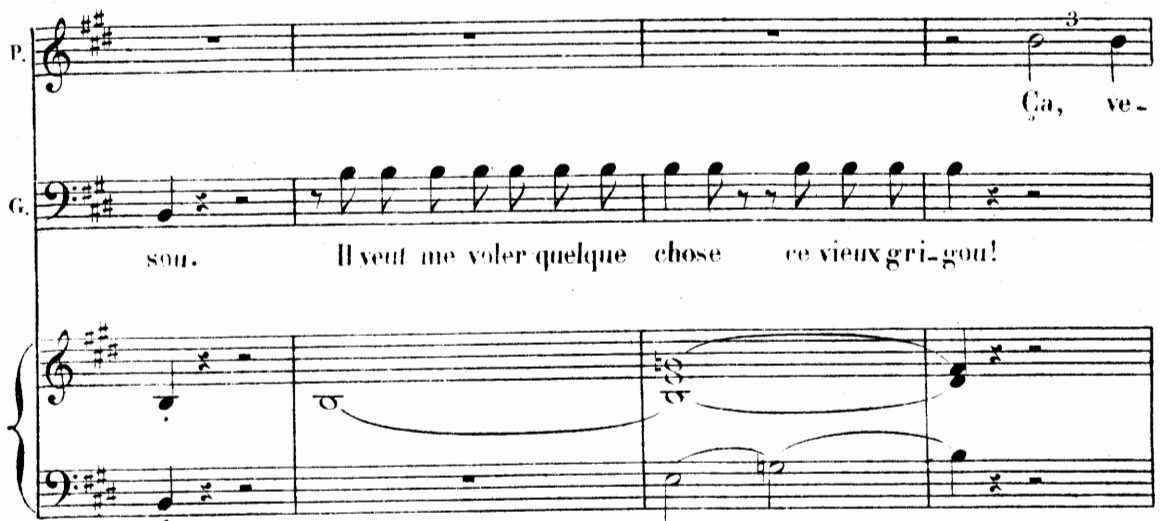
frais comme une ro - se, comme une ro - se.

G. 

Je n'ai pas le

P. 

Ca, ve -

G. 

sou. Il veut me voler quelque chose ce vieux gri-gou!

P. 

nez que je vous em - brasse.

G. 

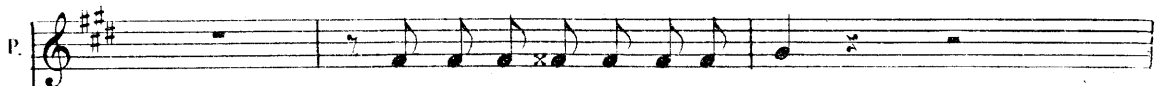
Il voudrait m'étran - gler, vi - te quittons la



P. Vous ne de - vi - ne - riez jamais ce qui m'a -  
 G. pla - ce.

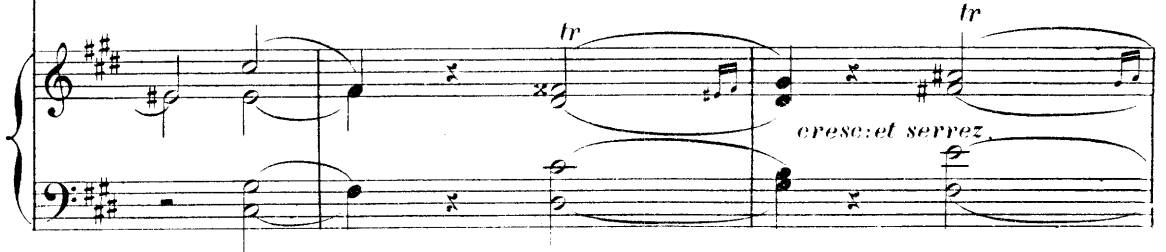
P. - mè - ne, De - puis long-temps je  
 G. Je ne sais.

P. vous connais et vous es - ti - me,  
 G. Nous y voi - là, je n'ai pas un de -

P.  *Chacun connaît vo\_ tre re - nom,*

G. *- ci - me, Je sais un mi - sé -*

*tr tr*  
*cresc: et serrez*



P.  *Vous ê - tes si ca - pa - ble, Si gé - néreux,*

G. *- ra - ble. Ma foi non, ma foi non, mais*

*tr tr*



P.  *si généreux, si brave, si sa - ge, si brave, si sa - ge,*

G. *non, mais non, non, non, non,*



P.

G.

non, non, non, non, non!

*ff* *p*

Allegro

P.

G.

Com-me cet homme est a - vi - sé, Com-me cet homme est a - vi -

Com-me cet homme est a - vi - sé, Com-me cet homme est a - vi -

Allegro

P.

G.

- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

P.  
Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

G.  
Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

P.  
- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

G.  
- sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

P.  
Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru -

G.  
Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru -

P. *- sé!* *Qu'il est ru\_ sé!* *Qu'il est ru \_*

G. *- sé!* *Qu'il est rusé!* *Qu'il est ru \_*

P. *- sé!* *Com - me cet homme est a - vi - sé.*

G. *- sé!* *Com - me cet homme est a - vi - sé.*

*senza rigore*

*senza rigore.*

P. **Tempo** *Qu'il est ru\_ sé!* *Qu'il est ru \_* ***ff***

G. *Qu'il est ru\_ sé!* *Qu'il est ru \_* ***ff***

**Tempo**

***ff***

P. *- sé! E - cou - tez - moi, sur mon â - me Vous n'en se - rez pas fâ -*

G. *- sé!*

*Tempo I<sup>o</sup>*

*ff*

*p*

P. *- ché, Je veux vous donner u - ne fem - me,*

G. *U - ne*

P. *u - ne fem - me,*

G. *femme? Au fond du cœur j'en suis tou -*

G. *-ché, J'en suis tou - ché. Mais pour - quoi voulez vous me*

PASQUELLO.  
 Eh la! doucement, doucement,  
 G. faire un si méchant pré - sent?

P. C'est u - ne bonne af - faire, u - ne très bonne af -

P. - fai - re, Ça, me con - naissez -  
 GILLES  
 G. Vrai - ment!

P. *-vous? J'ai du bien...*

G. *Oui cer - tes. D'ac -*

P. *et ma fil - le, ma fille, U - ne personne,*

G. *- cord. Plus lent*

P. *là, de modes - te main - tien, Bien faite et bien gen - til - le*

P. *Ça, la connaissez - vous, ça, la connaissez - vous? Je*  
*Pressez peu à peu.*



P.    
 veux sans tar - der davan - ta - ge, Vous la don - ner, vous la donner en ma - ri -

P.    
 - a - ge. Serrez Sans doute, à vous, faudra-   
 GILLES. Quoi, vo - tre fille à moi! Serrez

P.    
 -t-il cent fois vous le di - re. Vous serez son é -   
 G. De moi vous voulez ri - re.

P.    
 -poux; Ces discours sont i - nu - ti - les.   
 G. Mais je m'appelle Gilles Mais je n'ai   
serrez

P. *Je le sais bien, Je le sais*

G. *rien, Abso\_lument rien.*

P. *Un peu retenu.*  
*bien. Ma fille est assez ri\_ che et pour elle et pour*

G. *Un peu retenu*

*ff* *p*

P. *vous, Vous se - rez son é - poux.*

G. *vous, Vous se - rez son é - poux.*

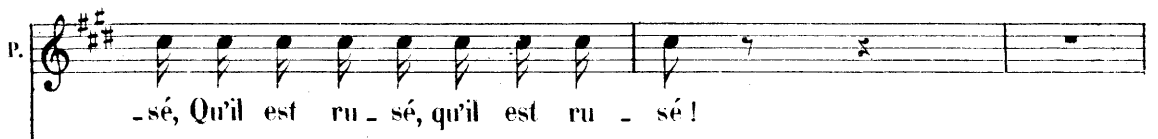
*Ped* *\**


*Allegro.*


P. *Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -*


G. *GILLES. Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -*


*pp*


P. 
  
 -sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!

G. 
  
 -sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!



P. 
  
 Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -

G. 
  
 Comme cet homme est a - vi - sé, Comme cet homme est a - vi -



P. 
  
 -sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé! Qu'il est rusé!

G. 
  
 -sé, Qu'il est ru - sé, qu'il est ru - sé!



P. Qu'il est ru - sé! Qu'il est rusé!

G. Qu'il est rusé! Qu'il est ru - sé!

P. Qu'il est ru - sé! Comme cet hommeest a - vi - *senza rigore.*

G. Qu'il est ru - sé! Qu'il est ru - sé! Comme cet hommeest a - vi - *senza rigore.*

P. *Tempo.* - sé! Qu'il est ru - sé! *ff* Qu'il est ru - sé!

G. - sé! *Tempo* Qu'il est rusé! *ff* qu'il est ru - sé!

MUSIQUE DE SCÈNE

Moderato

PASQUELLO

GILLES

PIANO

Moderato

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal part of Pasquello, the middle for Gilles, and the bottom for the piano accompaniment. The tempo is marked 'Moderato'. The piano part begins with a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

The second system of the piano accompaniment continues the melodic and harmonic development from the first system, featuring intricate rhythmic patterns and dynamic markings.

The third system of the piano accompaniment continues the melodic and harmonic development from the first system, featuring intricate rhythmic patterns and dynamic markings.

The fourth system of the piano accompaniment concludes the piece with a final melodic flourish in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

TRIO

N° 10

Allegro.

LÉANDRE.

Gil\_les? C'est se moquer de

TRIVELIN.

Gil\_les?

PASQUELLO.

Gil\_les, Gil\_les,

Allegro.

PIANO.

L. nous, Nous prendre pour des fous, des imbé\_ci

T. Nous prendre pour des fous, des imbé\_ci

P.

L. *- les. Gil - les?*

T. *- les. Gil - les? C'est se moquer de*

P. *Gil - les, Gil - les,*

L. *Nous prendre pour des fous, des im - bé - ci -*

T. *nous, Nous prendre pour des fous, des im - bé - ci -*

P. *Mes pro-jets sont ha - bi - les, sont ha - bi -*

*cresc.*

L. *- les. Des fous, des im - bé - ci -*

T. *- les. Des fous, des im - bé - ci -*

P. *les. Mes pro - jets sont ha - bi -*

*ff*

I. *- les.* Mais il est pauvre;

T. *- les.*

P. *- les.* Je le

*pp* *serrez*

T. Mais il est bête;

P. *sais.* Je le

LÉANDRE.

Mais c'est un âne;

P. *sais.* Je le



TRIVELIN.

C'est un ma - rouffe;

sais. Je le

*p*

LÉANDRE.

Un butor, Un maraud, Un paresseux,

Un co - quin, Un i - vro - gue, Un

sais.

*cresc. et serrez.*

Sans peur et sans ver - go - gne, Un gueux,

gueux, Un paresseux, Sans peur et sans ver -

I.  
 sans vergo - gne, sans vergo - gne.  
 T.  
 - gogne, sans vergo - gne, sans vergo - gne.  
 PASQUELLO.  
 Je le

P.  
 sais, je le sais, Vous n'en di -

P.  
 - rez ja - mais as - sez.  
*tr*

LÉANDRE.  
 La cho - se n'est pas ab - so - lu - e, Puis-je croi - re qu'un

PASQUELLO.

I. homme aus - si sa - ge que vous... Je vous dis qu'entre

LÉANDRE.

P. nous la chose est ré - so - lu - e. Mais ja - mais Sil - vi -

PASQUELLO.

I. - a ne sau - ra con - sen - tir... Je sau - rai la faire o - bé -

P. - ir, Je suis son pé - re, elle

Ped

LÉANDRE.  
Tempo 4<sup>e</sup>

P. é - pou - se - ra Gil - les, Gil - les?

LEANDRE.

C'est se moquer de nous,

TRIVELIN.

Gil - les ?

Nous prendre pour des

PASQUELLO.

Gil - les

Gil - les

1. Nous prendre pour des fous, des imbéciles Gil - les ?

T. fous,

des imbéciles

1. Nous prendre pour des

T. Gil - les ?

C'est se moquer de nous, Nous prendre pour des

PASQUELLO.

Gil - les,

Gil - les,

Mes projets sont ha -

*cresc.*

L. fous, des im - bé - ci - les, Des fous, *ff*

T. fous, des im - bé - ci - les, Des fous, *ff*

P. bi - les, sont ha - bi - les, Mes pro - *ff*

L. des im - bé - ci - les.

T. des im - bé - ci - les.

P. - jets sont ha - bi - les.

*ff*

## DUO ET CHANSON

N<sup>o</sup> 41

Moderato

VIOLETTE

GILLES

PIANO

GILLES

Ah! c'est en\_cor

VIOLETTE

toi, Tu le vois, mon a\_mi, c'est moi, Oui, c'est bien moi qui

suivez

V. <sup>3</sup>  
 t'aime, mais hélas! tu n'es plus le même.

G. <sup>3</sup> <sup>3</sup>  
 Tu vas recommencer tes raisons de tan\_

The first system of the musical score features a vocal line (V.) and a guitar line (G.). The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The lyrics are "t'aime, mais hélas! tu n'es plus le même." The guitar line has a rest followed by two triplet eighth notes. Below the vocal and guitar lines is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clef) with long, sweeping melodic lines.

V. <sup>3</sup> <sup>3</sup>  
 Tu vas donc l'é\_pou\_ser bien - tôt? Mais Sil\_vi\_

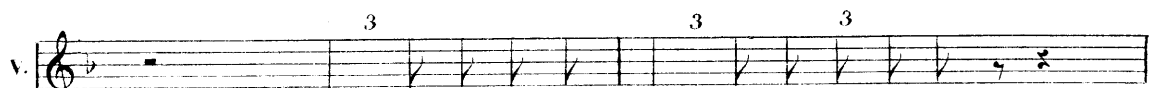
G. <sup>3</sup> <sup>3</sup>  
 - tôt? Qui donc?

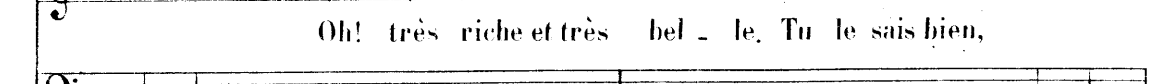
The second system continues the musical score. The vocal line (V.) has two triplet eighth notes. The lyrics are "Tu vas donc l'é\_pou\_ser bien - tôt? Mais Sil\_vi\_". The guitar line (G.) has two triplet eighth notes. The lyrics are "- tôt? Qui donc?". The piano accompaniment continues with similar melodic lines.

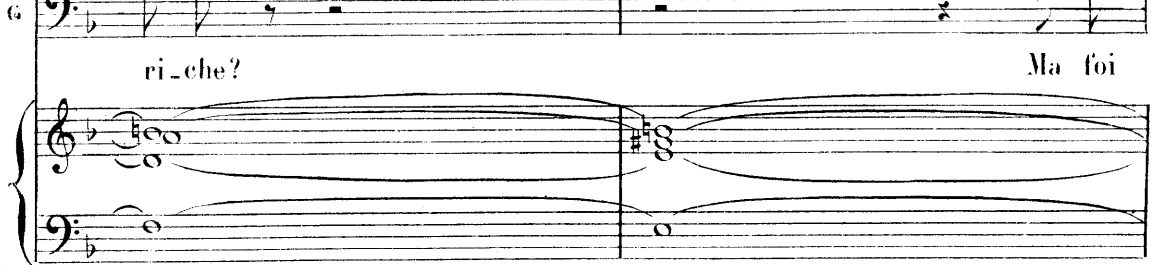
V. <sup>3</sup>  
 - a. sans doute,

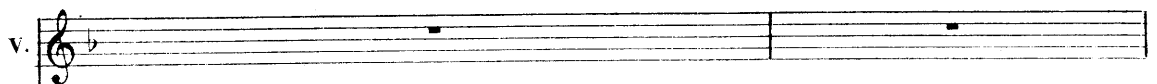
G. <sup>3</sup> <sup>3</sup> <sup>3</sup>  
 C'est ain\_si qu'on l'ap\_pel\_le, Est - el - le


The third system concludes the musical score. The vocal line (V.) has a triplet eighth note. The lyrics are "- a. sans doute,". The guitar line (G.) has three triplet eighth notes. The lyrics are "C'est ain\_si qu'on l'ap\_pel\_le, Est - el - le". The piano accompaniment continues with similar melodic lines.

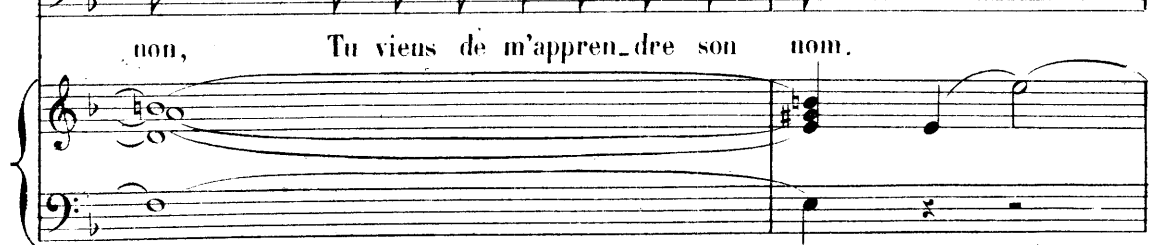
V.  Oh! très riche et très bel - le. Tu le sais bien,

G.  ri - che? Ma foi



V.  non, Tu viens de m'appren - dre son nom.

G. 



*Moderato.*

G.  Va, va conso - le - toi, tu viendras à la no - ce, J'aurai de beaux ha -



G.  - bits, des valets, un ca - ros - se, En me voyant pas - ser, tu di - ras: le voi -





VIOLETTE.

*animez*

g. *Rall.* Pour me traiter ain-  
-là, J'avais l'honneur d'aimer ce jo-li sei-gneur - là.

*col canto* *Tempo*

v. - si, me donner tant de peines, Réponds-moi, que t'ai-je fait? Voilà

v. donc les noces pro-chaines Dont ma mè-re se flat-tait.

GILLES.

Ne me dis pas toutes ces

*Pressez*

v. Peut-è-tre tu sup-po-ses que je ne t'aime pas Va, va je t'aime au-

g. choses.

*Pressez*

v

-tant, Et tu me lais\_ses là pour - tant.

GILLES *Poco rall.*

Ne me dis pas tou\_tes ces cho - - ses.

*Poco rall.*

VIOLETTE

Peux-tu te résoudre à oublier celle que depuis si longtemps tu avais la douce habitude d'aimer.

VIOLETTE *Allegretto.*

Lorsque j'a\_vais ran\_gé, le soir, La fa\_ien - ce dans les ar -

v. *moi - res, Au-près de toi j'al-lais m'as - soir Et tu me*

v. *di - sais les his - toi - res Du - pe - tit cha - pe -*

Un peu retenu  
v. *- ron Ou du pau - vre Cen - dron. Con - tes char - mants de l'en -*

v. *- fan - ce Qui font ou - bli - er le som - meil, Et dont on gar - de sou - ve -*

Poco rafi.

v. - nan - ce Au ré - veil, au ré - veil. Tempo

## VIOLETTE

Tu me di - sais Richard sans Peur, Moitié de

v. Coq, Ro - bert - le - Dia - ble, Le Roi Re - né, Le Vieux Son -

v. - neur Et la lé - gen - de vé - ri - ta - ble Du prin - ce

Un peu retenu

v. Far - fa - det ou du pe - tit Pou - cet Con - tes char -

v. - mants de l'en - fan - ce Qui font ou - bli - er le som - meil Et dont on

*suivez la voie*

v. gar - de sou - ve - nance Au ré - veil,

Poco rall.

v. au ré - veil. Tempo

*suivez*

v.

VIOLETTE  
Moderato

Te voi - la près de moi, doucement Tu t'ap - pro - ches, Ton

GILLES  
cour veut re - ve - nir à moi. Va, va je l'en - tends bien, — je l'en - tends  
Pressez.

bien, il me par - le de toi En me faisant mil - le re - pro - ches, Mais ce ni -

- gaud, sans y son - ger, L'igno - re les rai - sons que j'ai de te chan -  
suivrez

rall.

VIOLETTE  
- ger. Dou - cement tu t'ap - pro - ches, tu t'ap - pro - ches.

All<sup>o</sup> non troppo.

Va, ne fais pas ain\_si la mou - - e, Tour - ne tes yeux, tes

*pp leg.*

yeux vers moi, Lais - se ces ennuis, cet é - moi, Que ton

cœur dé\_sa\_vou - e. *retenu* É\_cou-te bien ton cœur, —

Mon cœur est un men\_

*suivent*

Tempo

Ne fais pas ain\_si la mou - - e, Tour - ne tes yeux, tes

*p*

-teur, Je suis, je suis, en grand é\_moi, en

V. yeux vers moi, Lais - se ces ennuis, et é - moi, Que ton  
 G. grand é - moi, Ah! je tremble au - près de toi, Je

V. cœur dé - sa - vou - e Ne fais pas ain - si la mou - e Ne fais pas ain - si la  
 G. tremble au - près de toi, je tremble au -

*serrez*

V. mou - e, Tour - ne tes yeux tes yeux vers moi, Et lais se ces en  
 G. - près de toi, Je l'a vou - e, je

*pp*



V.  
\_mis, ces ennuis, cet é - moi, Que ton cœur dé - sa - veu -

G.  
suis en grand é - moi, en grand é -

pp

V.  
- e. Tour - ne tes yeux vers moi, Tour - ne tes yeux vers

G.  
- moi. Je trem - - ble au - près de

V.  
moi.

G.  
toi.

pp

dimin sempre

Ped

Ped

\*

# SCÈNE

N<sup>o</sup> 11<sup>bis</sup>

Allegro non troppo.

PIANO

*pp leg.*

The first system of music consists of three measures. The treble clef staff begins with a whole rest, followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass clef staff begins with a whole rest, followed by a series of eighth notes: F3, G3, A3, B3, A3, G3, F3. The music is marked *pp leg.*

The second system of music consists of three measures. The treble clef staff continues with eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The bass clef staff continues with eighth notes: F3, G3, A3, B3, A3, G3, F3.

The third system of music consists of three measures. The treble clef staff has a whole rest in the first measure, followed by a half note G4, and a quarter note A4. The bass clef staff has a whole rest in the first measure, followed by a half note F3, and a quarter note G3. The second measure has a 2/4 time signature, and the third measure has a 4/4 time signature.

The fourth system of music consists of three measures. The treble clef staff has a whole rest in the first measure, followed by a half note G4, and a quarter note A4. The bass clef staff has a whole rest in the first measure, followed by a half note F3, and a quarter note G3. The second measure has a 2/4 time signature, and the third measure has a 4/4 time signature.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with a slur over the first two measures and a *pp* dynamic marking in the third measure. The bass clef contains a simple accompaniment line.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef has a more active melodic line with slurs and accidentals. The bass clef continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and accompaniment lines. The treble clef features a series of slurs and a final flourish. The bass clef maintains its accompaniment role.

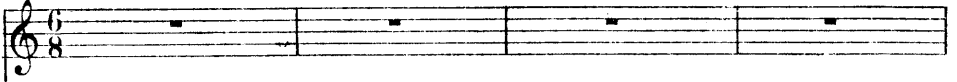
Fourth system of musical notation, concluding the piece. The treble clef has a series of chords and slurs, while the bass clef has a more active accompaniment line with slurs.

## DIVERTISSEMENT ET FINAL

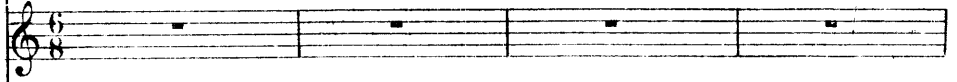
N<sup>o</sup> 12

Allegretto.

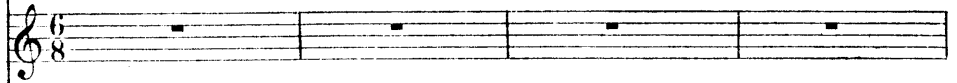
VIOLETTE.



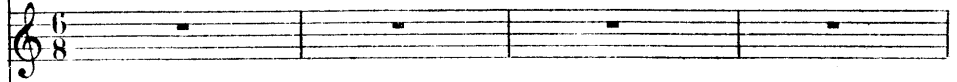
SILVIA.



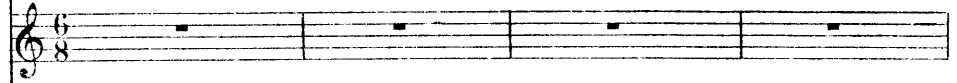
LÉANDRE.



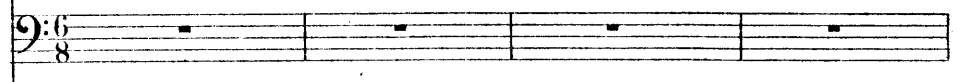
TRIVELIN.



PASQUELLO.



GILLES.



CHOEUR.



Allegretto. (On danse.)

PIANO.

*louré. gay*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a series of eighth-note chords, starting with a half note chord and followed by eighth-note pairs. The left hand (bass clef) plays a series of half notes, with some notes beamed together. Dynamics include accents (>) and a forte (fz) marking.

Second system of musical notation. The right hand continues with eighth-note chords. The left hand plays half notes, some with accents (>). Dynamics include accents (>) and a piano (p) marking.

Third system of musical notation. The right hand plays eighth-note chords. The left hand has a few notes, including a half note chord, followed by rests. Dynamics include a forte (fz) marking.

Fourth system of musical notation. The right hand plays eighth-note chords. The left hand plays half notes, some with accents (>). Dynamics include accents (>).

Fifth system of musical notation. The right hand plays eighth-note chords. The left hand plays half notes, some with accents (>). Dynamics include accents (>).

## CŒUR DE JEUNES FILLES.

Pour fê -

*pp*

- ter la belle é - pou - sé - e, Dans les prés couverts

*pp*

de ro - sé - e Nous a - vons cueilli le jas -

*pp*

- min Et le ro - ma - rin au bord du frais che - min.

*pp*

*(On danse.)*

CHŒUR DE JEUNES FILLES.

Puis nous di -

*pp*

- rons à l'é - pou - sé - e U - ne chan - son im -

- pro - vi - sé - e, La chan - son aux re - frains tou -

- chants, Qu'on dit au prin - temps en re - ve - nant des champs!

GILLES.  
(On danse.)

J'en suis, j'en suis, je ne ferai pa'

mal de me remettre un peu en joie pour aller revoir Violette. A propos, pourquoi



G.

dansez - vous vous autres! Nous reconduisons

T.

GILLES. TRIVELIN.

le seigneur Léandre qui se marie. Qui donc é-pouse - t'il? Tiens, regarde!

Fin de la Danse.

Moderato.

GILLES. LÉANDRE.

Violette! Vi - o - lette est-ce toi? Est-ce ainsi qu'on parle à ma -

*p* *suivez.*

L.

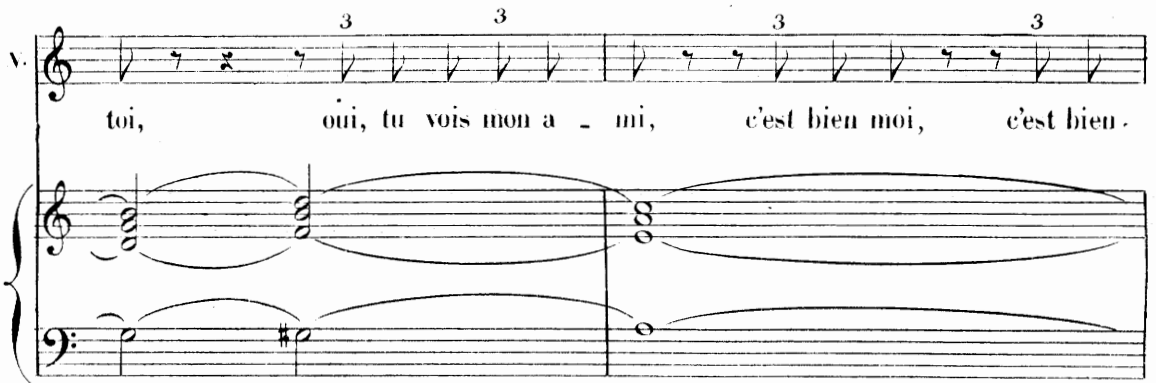
GILLES.

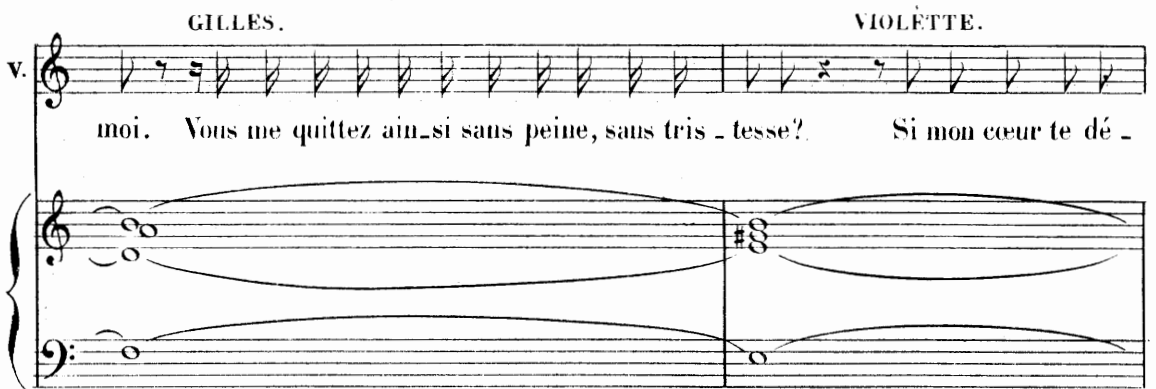
- da - me, Ne vois - tu pas que c'est ma femme? Comment, ma -

G.

VIOLETTE.

- dame, Te voilà ma - ri - é - e? Al - lons, c'est encor

V.  *3 3 3 3*  
 toi, oui, tu vois mon a - mi, c'est bien moi, c'est bien.

GILLES. VIOLETTE.  
 V.   
 moi. Vous me quittez ain - si sans peine, sans tris - tesse? Si mon cœur te dé -

*Moderato*  
 V.  *3 3 3*  
 -lais - se Tu ne dois l'en prendre qu'à toi. Va, va, conso - le -

V.   
 -toi, tu viendras à la fê - te J'aurai de beaux ha - bits, u - ne blan - che toi -

V. *let - te En me voyant pas - ser tu di - ras la voi - là, J'avais l'honneur d'ai -*

V. *rall.*  
*mer cet - te fil - let - te - là.*

GILLES

Pour me traiter ain - si me fai - re tant de

*suivez la voix* *Tempo animé*

G. *peines Réponds-moi que fai - je - fait? Voi - là donc les no - ces pro -*

VIOLETTE

*Ne me dis pas tou - tes ces*

G. *- chaî - nes Dont ta mè - re se flat - tait.*

V. cho - ses.

G. *serrez*

Peut-ê - tre tu sup - po - ses Que je ne t'ai-me plus va, va, je t'aime au-

*col canto*

V. Ne me dis

G. - tant Et tu me lais-ses là pour - tant.

V. *Andante*

pas tou - tes ces cho - ses

G. Il faut me pardonner, Me garder près de

*pp*

LÉANDRE

TRIVELIN

G.

toi, Je ne veux pas te fai\_re de re\_pro\_ che.

Dou\_cement il s'ap\_ Dou\_cement il s'ap\_

VIOLETTE

Son cœur revient à moi.

L.

-pro\_ che.

T.

-pro\_ che.

G.

*très-doux*

Je ne par\_le\_rai pas d'a\_

*pp*

G. *Amour,* Pourvu que je te voie à toute heu - re du

G. jour, Cela ferait ma joie, Il faut me par\_don\_ner, Me gar -

*rall.*

VIOLETTE  
Son cœur revient à moi, Son cœur revient à

LEANDRE  
Il trem - ble d'é -

TRIVELIN  
Il trem - ble d'é -

G. - der près de toi.

V. *moi!* *Al.*

L. *\_moi!* *Par\_donnez-lui bien vi\_te,*

T. *\_moi!*

*pp*

V. *All° non troppo*  
*\_lous, re\_lève toi.*

GILLES

*Comment, tu le veux bien, que je reste a\_vec*

*pp legg.*

V. *Sans dou\_te je le veux, a\_vec moi, va,*

G. *toi... a\_vec vous,*

v. va, je ne suis pas ma ri - é - e, Ce-la n'était qu'un jeu pour re-gagner ton

v. cœur, Et te pu - nir de n'avoir oublé - e.

LÉANDRE

TRIVELIN

GILLES

C'est

C'est

Est-ce bien vrai?

*crese. et pressez*

v. c'est vrai, sur l'hon-

L. vrai, sur l'hon-neur, c'est vrai, sur l'hon-

T. vrai, sur l'hon-neur, c'est vrai, sur l'hon-

G. tout de bon? est-ce bien vrai? tout de bon?



V. *\_neur.*

L. *\_neur.*

T. *\_neur.*

G. *retenu*

Elle n'est pas mari\_ée, elle n'est pas mari\_ée, Ah! je pleure et je

*ff retenu suivez la voix*

*Tempo* *(Il saute au cou de Violette de Léandre et prend dans ses bras Pasquello)*

G. *ris de joie et de bon\_heur.*

PASQUELLO

Au se\_cours! Il m'é\_

\_tout\_fe! au se\_cours! au secours! au se\_cours!

*p*

V.  Allons, remet\_tez - vous.

L.  Allons, remet\_tez - vous.

T.  Allons, remet\_tez - vous.

P.  Cet homme est des plus fous. Cet homme est des plus

T.  Parlé.  
Ce Gil - les n'a plus rien,

P.  fous. On vient de me l'ap -  
suivez

T.  Donnez votre fille à Lé - an - dre, Je vous le conseille en - tre

P.  - pren\_dre,

T. nous. Gilles va vous les

P. Dia - ble et mes cent é - cus?

T. ren-dre.

P. Al - lons, puisqu'il le

GILLES

Consen - tez - vous?

*poco rall.*

SILVIA

Que je suis heu - reu - se, mon pè - re!

P. faut

G. Tu me pardon - ne - ras, j'es -

*poco rit.* *suivez la voix* **Tempo**

v.    
 Mais c'est fait, grand ni - gaud!

G.    
 -pè - re.



*Allegretto*

v.    
 Quelqu'un peut - ê - tre trou - ve - ra No - tre de - men - re trop pe -



v.    
 - ti - te, Je l'ai - me mieux com - me ce - la Que ces pa -



v. *lais où l'on ha - bi - te A - vec les noirs sou -*

v. *- cis, La peine et les en - nuis, Et dans no - tre mai - son -*

v. *- net - te, Com - me la fauvette au prin - temps, Nous di - rons la simple a - ri -*

v. *- et - te Du bon vieux temps, du bon vieux*

V. *temps.* Et dans no\_tre maison \_ net \_ te, Com \_ me la fauvette au prin\_  
 S. *SILVIA* et le Chœur  
 L. *LÉANDRE* Et dans leur maison \_ net \_ te, Com \_ me la fauvette au prin\_  
 T. *TRIVELIN* Et dans leur maison \_ net \_ te, Com \_ me la fauvette au prin\_  
 P. *PASQUELLO* Et dans leur maison \_ net \_ te, Com \_ me la fauvette au prin\_  
 G. Et dans leur maison \_ net \_ te, Com \_ me la fauvette au prin\_  
 Et dans no\_tre maison \_ net \_ te, Com \_ me la fauvette au prin\_

V. *temps.* Nous di \_ rons la simple a \_ ri \_ et \_ te Du bon vieux  
 S. *SILVIA* et le Chœur  
 L. *LÉANDRE* Nous di \_ rons la simple a \_ ri \_ et \_ te Du bon vieux  
 T. *TRIVELIN* Nous di \_ rons la simple a \_ ri \_ et \_ te Du bon vieux  
 P. *PASQUELLO* Nous di \_ rons la simple a \_ ri \_ et \_ te Du bon vieux  
 G. Nous di \_ rons la simple a \_ ri \_ et \_ te Du bon vieux

V.  
S.  
L.  
T.  
P.  
G.

temps, — du bon vieux temps.

Un peu animé.